

## **ZAŁĄCZNIK NR 3 DO UMOWY NR I/...../ZI I-2/2014**

### **Projekt umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych zawartych w dniu ..... w ..... (dalej – Umowa powierzenia)**

pomiędzy:

**Skarbem Państwa – Generalnym Dyrektorem Dróg Krajowych i Autostrad** z siedzibą przy ul. Żelaznej 59, 00-484 Warszawa, NIP 526-26-05-735, REGON 012511575, reprezentowanym przez:

**Tomasza Pałasińskiego – Dyrektora Oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg  
Krajowych i Autostrad w Krakowie**

na podstawie upoważnienia nadanego przez p.o. Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad stanowiącego załącznik nr 1 do Umowy powierzenia, zwanym dalej **„Zamawiającym”**

a

....., wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd ....., nr KRS .....

REGON ....., NIP ....., reprezentowaną przez:

.....

zwaną dalej **„Wykonawcą”**,

łącznie zwane Stronami

### **§ 1**

#### **Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. W celu wykonania umowy nr ..... z dnia ..... r. (dalej – Umowa) zawartej pomiędzy wyżej wymienionymi Stronami, Zamawiający powierza przetwarzanie danych osobowych w trybie art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.), (dalej – Ustawa) ze zbioru:
  - 1) wykaz właścicieli nieruchomości przeznaczonych do nabycia lub czasowego zajęcia w związku z budową dróg krajowycha Wykonawca zobowiązuje się do ich przetwarzania w tym celu oraz w zakresie niezbędnym do wykonania Umowy.
2. Zamawiający powierza przetwarzanie następujących danych osobowych:
  - 1) imię i nazwisko
  - 2) adres zamieszkania / zameldowania
  - 3) numer księgi wieczystej
  - 4) numer działki
  - 5) numer rejestru
  - 6) nazwa i kod obrębu ewidencyjnego

- 7) numer PESEL
  - 8) Numer Identyfikacji Podatkowej
  - 9) numer dowodu osobistego
3. Dane osobowe będą pozyskiwane przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego z miejscowo właściwego Starostwa jako wypis z ewidencji gruntów, następnie zostaną przetwarzane za pomocą informatycznych nośników danych w zbiory ułatwiające korzystanie z pozyskanych danych. Fakt każdorazowego przekazania danych osobowych Zamawiającemu przez Wykonawcę, potwierdzi na piśmie upoważniony pełnomocnik Zamawiającego.
  4. Pozyskiwanie danych osobowych nastąpi po przekazaniu przez Wykonawcę Zamawiającemu wykazu obszarów przetwarzania, o którym mowa w § 4 pkt 1 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz.U. Nr 100, poz. 1024), (dalej – „Rozporządzenie”). Wykaz obszarów przetwarzania będzie aktualizowany przez Wykonawcę, który w terminie 3 dni po każdej zmianie dostarczy Zamawiającemu nowy wykaz.

## **§ 2**

### **Zasady przetwarzania powierzonych danych osobowych**

1. Zamawiający jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów Ustawy.
2. Stosownie do przepisów Ustawy Zamawiający powierza, a Wykonawca pozyskuje do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w celu wykonania Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1.
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać wszelkie czynności wynikające z Umowy powierzenia i Ustawy z najwyższą starannością.
4. W przypadku wystąpienia zagrożeń mogących mieć wpływ na odpowiedzialność Zamawiającego za przetwarzanie powierzonych danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie podjąć działania w celu ich usunięcia oraz natychmiast zawiadomić o nich Zamawiającego.
5. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę przepisów Ustawy, w związku z realizacją Umowy powierzenia, w następstwie czego Zamawiający - jako administrator danych osobowych zostanie zobowiązany na podstawie prawomocnego orzeczenia sądu do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany na podstawie przepisów karnych karą grzywny, Wykonawca zobowiązuje się pokryć w całości poniesione z tego tytułu przez Zamawiającego szkody. Warunkiem poniesienia odpowiedzialności przez Wykonawcę, o której mowa jest poinformowanie Wykonawcy o wszczęciu postępowania i w przypadku wyrażenia woli przez Wykonawcę umożliwienie mu udziału w postępowaniu, o ile będzie to zgodne z przepisami prawa.

### **§ 3**

#### **Zabezpieczenie powierzonych danych osobowych**

1. Wykonawca oświadcza, że będzie przetwarzał dane osobowe przy użyciu urządzeń i systemów informatycznych zapewniających wysoki poziom bezpieczeństwa, o którym mowa w załączniku do Rozporządzenia.
2. Wykonawca zobowiązuje się spełnić warunki w tym podjąć środki zabezpieczające powierzone dane, o których mowa w art. 36-39 Ustawy oraz spełnić wymagania, o których stanowi art. 39a Ustawy. W szczególności zobowiązuje się do:
  - 1) zapewnienia kontroli nad prawidłowością przetwarzania danych osobowych,
  - 2) zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzania danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem Ustawy, { zmianą, } utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem,
  - 3) dopuszczenia do obsługi systemu informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład służących do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osób posiadających wydane przez niego upoważnienie,
  - 4) wprowadzenia aktualnej ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 5) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zachowały wszelkie informacje dotyczące przetwarzania oraz sposobów zabezpieczenia danych osobowych w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji Umowy, między innymi poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności danych i wykorzystania ich niezgodnie z przeznaczeniem oraz odebranie od tych osób oświadczeń o zachowaniu w tajemnicy tych informacji,
  - 6) sporządzenia i aktualizacji dokumentacji, o której stanowią przepisy § 3 Rozporządzenia.
3. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić Zamawiającego o:
  - 1) każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba, że zakaz zawiadomienia wynika z przepisów prawa, a szczególności przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienia poufności wszczętego postępowania,
  - 2) każdym nieupoważnionym dostępie do danych osobowych,
  - 3) każdym żądaniem otrzymanym bezpośrednio od osoby, której dane przetwarza, w zakresie przetwarzania dotyczących go danych osobowych, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie,
  - 4) każdym zdarzeniu, o którym wiedział lub mógł się dowiedzieć mającym istotne znaczenie przy wykonywaniu postanowień niniejszej Umowy powierzenia.

### **§ 4**

#### **Nadzór nad wykonaniem Umowy**

1. Zamawiający jest uprawniony do kontrolowania sposobu wykonania Umowy powierzenia przez Wykonawcę. Ponadto, Zamawiający ma prawo kontrolowania, czy Wykonawca przetwarzając powierzone dane osobowe przestrzega przepisów Ustawy i wydanych do niej przepisów rozporządzeń w zakresie, w jakim

ewentualne naruszenie tych przepisów mogłoby prowadzić do ponoszenia odpowiedzialności przez Zamawiającego w tym, zagrażało bezpieczeństwu powierzonych danych osobowych lub naruszało prawa osób trzecich.

2. W celu wykonania kontroli upoważnieni pracownicy GDDKiA mają prawo:
  - 1) wstępu do obszarów przetwarzania danych – pomieszczeń, w których jest przetwarzany zbiór danych, oraz pomieszczeń, w których przetwarzane są dane poza zbiorem i przeprowadzenia niezbędnych czynności kontrolnych,
  - 2) żądania złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego,
  - 3) przeprowadzenia oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania powierzonych danych.
3. Z czynności kontrolnych sporządza się protokół, którego jeden egzemplarz doręcza się kontrolowanemu.
4. Wykonawca zapewnia możliwość niezwłocznego przeprowadzenia czynności kontrolnych przez Zamawiającego w każdym z obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych. W dniach i godzinach wykonywania pracy u Wykonawcy, osoby uprawnione do przeprowadzenia kontroli mają wstęp do obszarów przetwarzania na ustne żądanie skierowane do osób zapewniających ochronę fizyczną wraz z okazaniem upoważnienia do kontroli.
5. W przypadku ujawnienia okoliczności uznanych przez Zamawiającego za uchybienia w zakresie wykonywania Umowy powierzenia lub Ustawy, Wykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia w wyznaczonym terminie. W razie niezastosowania się przez Wykonawcę do wydanych mu poleceń, Zamawiający może naliczyć karę umowną w wysokości 2000 zł (słownie: dwa tysiące złotych) za każdy przypadek stwierdzonej nieprawidłowości.
6. Jeżeli podobne nieprawidłowości zostaną ponownie ujawnione Zamawiający może naliczyć karę umowną bez wyznaczania terminu do ich usunięcia.
7. W przypadku wymierzenia kary umownej, Zamawiający może według własnego wyboru:
  - 1) potrącić karę umowną z łącznego wynagrodzenia za wykonanie Umowy,
  - 2) wezwać Wykonawcę do zapłaty kary umownej, w terminie 14 dni od daty otrzymania pisemnego wezwania do jej zapłaty.

## **§ 5**

### **Odpowiedzialność Wykonawcy**

1. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę przepisów Ustawy, w związku z realizacją Umowy powierzenia, w następstwie czego Zamawiający - jako administrator danych osobowych zostanie zobowiązany na podstawie prawomocnego orzeczenia sądu do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany na podstawie przepisów karnych karą grzywny, Wykonawca zobowiązuje się pokryć w całości poniesione z tego tytułu przez Zamawiającego szkody. Warunkiem poniesienia odpowiedzialności przez Wykonawcę, o której mowa jest poinformowanie Wykonawcy o wszczęciu postępowania i w przypadku wyrażenia woli przez Wykonawcę umożliwienie mu udziału w postępowaniu, o ile będzie to zgodne z przepisami prawa.

## **§ 6**

### **Wypowiedzenie Umowy**

Zamawiający ma prawo wypowiedzieć niniejszą Umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia, gdy Wykonawca:

1. Przetwarzał dane niezgodnie z Umową nr .....
2. Powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Zamawiającego.
3. Nie zaprzestanie przetwarzania danych osobowych z naruszeniem ustawy o ochronie danych osobowych.
4. Zawiadomi o swojej niezdolności do wykonywania niniejszej Umowy, a w szczególności wymagań określonych w § 3.

Wypowiedzenie niniejszej Umowy przez Zamawiającego nie zwalnia Wykonawcy od zapłaty odszkodowania.

## **§ 7**

### **Przetwarzanie powierzonych danych osobowych po wygaśnięciu Umowy**

1. Umowa powierzenia wygasa z dniem wykonania, rozwiązania za wypowiedzeniem lub odstąpienia od Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1.
2. W przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 1 Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, nie później niż w terminie 14 dni, trwale usunąć wszelkie powierzone dane osobowe w tym skutecznie usunąć je z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji, czego potwierdzeniem będzie protokół sporządzony i podpisany przez upoważnione do tego osoby ze strony Wykonawcy i Zamawiającego.
3. Powierzenia przetwarzania danych trwa do upływu wyżej wskazanego terminu.

## **§ 8**

### **Wykonanie Umowy**

1. Niezależnie od prawa do kary umownej, o której mowa w § 4 ust. 5, w przypadku poniesienia przez Zamawiającego szkody związanej z przetwarzaniem przez Wykonawcę powierzonych danych osobowych, Zamawiający może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych przewidzianych przepisami prawa.
2. Wynagrodzenie z tytułu wykonania Umowy powierzenia zawarte jest w wynagrodzeniu przewidzianym dla Wykonawcy w § 3 ust. 1 Umowy nr .....
3. Wykonanie niniejszej Umowy powierzenia nie może być podstawą dodatkowych roszczeń wobec GDDKiA.

## **§ 9**

### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy powierzenia dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową powierzenia mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy o ochronie danych osobowych, rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informacyjne służące do przetwarzania danych osobowych.

3. W przypadku sporów wynikających z realizacji Umowy powierzenia strony poddają jej rozstrzygnięciu przez sąd właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach - po 1 egzemplarzu dla Zamawiającego i dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

.....

WYKONAWCA

.....